



www.stockergarden.com



MANUALE DI ISTRUZIONI
MANUAL DE INSTRUCCIONES
BENUTZERHANDBUCH
USER MANUAL

Art. 403



Nebula Pompa a zaino elettrica 15 L Li-Ion FPM
Nebula Bomba de mochila eléctrica 15 L Li-Ion FPM
Nebula Elektrische Rückenspritze 15 L Li-Ion FPM
Nebula Electric backpack sprayer 15 L Li-Ion FPM



Via Industria 1/7 Industriestraße - I-39011 Lana (BZ)

Tel. +39 0473 563277 - Fax +39 0473 563482

info@stockergarden.com - www.stockergarden.com

IT Indice	Descrizione generale	4
	Fornitura	5
	Parametri tecnici	6
	Avvertenze per uso in sicurezza	6
	Componenti e ricambi	8
	Montaggio e utilizzo	
	Nebulizzazione ultra fine.....	10
	Batteria.....	10
	Bastino.....	10
	Accensione e scelta della pressione.....	10
	Guarnizioni speciali.....	11
	Ideale per le sanificazioni.....	11
	Trattamenti efficaci contro le zanzare.....	11
	Montaggio della lancia.....	12
	Montaggio dell'ugello.....	12
Controllo dell'interruttore di leva.....	13	
Pulizia e manutenzione.....	13	
Dove riporre la pompa elettrica	14	
Problematiche	15	

ES Índice	Descripción general	16
	Suministro	17
	Parámetros técnicos	18
	Advertencias para un uso seguro	18
	Componentes y recambios	20
	Montaje y uso	
	Nebulización ultra fina.....	22
	Batería.....	22
	Portador.....	22
	Encendido y selección de la presión.....	22
	Juntas especiales.....	23
	Ideal para las desinfecciones.....	23
	Tratamientos eficaces contra los mosquitos.....	23
	Montaje lanza.....	24
	Montaje de la boquilla.....	24
Control del interruptor a palanca.....	25	
Limpieza y mantenimiento.....	25	
Dónde almacenar la bomba eléctrica	26	
Solución de problemas	27	

DE Inhaltsverzeichnis	Allgemeine Beschreibung	28
	Lieferumfang	29
	Technische Daten	30
	Hinweise zur sicheren Verwendung	30
	Bestandteile	32
	Montage und Bedienung	
	Ultra-feine Nebulisierung.....	34
	Batterie.....	34
	Rucksacksystem.....	34
	Ein- Ausschalten und Arbeitsdruck.....	34
	Spezialdichtungen.....	35
	Ideal für Desinfektionen.....	35
	Effektive Behandlungen gegen Stechmücken.....	35
	Sprühlanze montieren.....	36
	Düse montieren.....	36
Schalthebefunktion der Sprühlanze.....	37	
Reinigung und Instandhaltung.....	37	
Aufbewahrung der Pumpe	38	
Störungsbehebung	39	

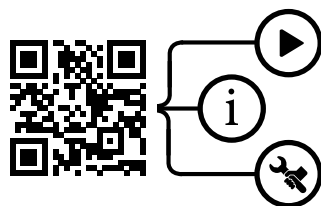
EN Index	General description	40
	Included parts	41
	Technical data	42
	Instructions for a safe use	42
	Components and spare parts	44
	Assembly and use	
	Ultra-fine nebulization.....	46
	Battery.....	46
	Shoulder harness.....	46
	Starting the sprayer and selecting the operating pressure.....	46
	Special seals.....	47
	Ideal for disinfections.....	47
	Efficient against mosquitos.....	47
	How to mount the spray lance.....	48
	How to mount the nozzle.....	48
Control of switch handle.....	49	
Cleaning and maintenance.....	49	
Sprayer storage	50	
Troubleshooting	51	

Per ulteriori informazioni sul prodotto:

Para más informaciones sobre el producto:

Für weitere Informationen zum Produkt:

For further information about the product:



Art. 403

Nebula Pompa a zaino elettrica 15 L Li-Ion FPM

Art. 403

Nebula Pompa a zaino elettrica 15 L Li-Ion FPM

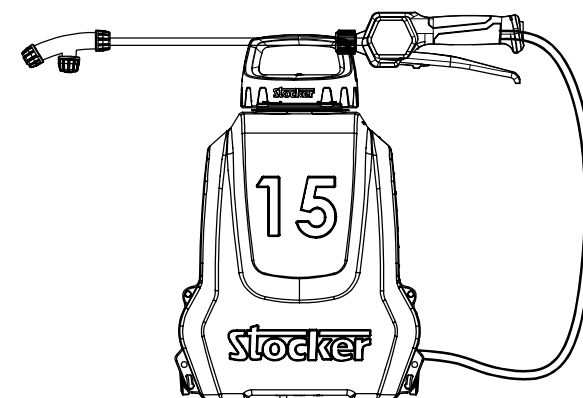
Descrizione generale

La pompa a zaino può essere utilizzata da persone adulte per la vaporizzazione di acqua, prodotti chimici e ormoni destinati al controllo delle malattie di vari tipi di raccolti, fiori e piante da giardino, per la pulizia del verde pubblico così come per il controllo delle malattie in ricoveri per uccelli e stalle per animali. La dosatura dei prodotti nebulizzati deve essere conforme alle prescrizioni del produttore. La pompa è ideale anche per i trattamenti contro le zanzare e le sanificazioni di ambienti interni ed esterni.

Questo dispositivo può essere utilizzato solo da persone adulte e qualificate, in buono stato di salute e non sotto l'effetto di alcool o droghe. I minorenni, di età superiore ai 16 anni, possono utilizzare il dispositivo sotto la supervisione di un adulto. L'utilizzo non è consentito a disabili e ai minorenni di età inferiore ai 16 anni.

Fornitura

1. Bastino
2. Serbatoio
3. Batteria Li-Ion
4. Caricabatteria
5. Tubo di mandata
6. Lancia in fibra di vetro con ugello doppio
7. Lancia in alluminio
8. Misurino
9. Set ugelli
10. Manuale d'uso



Art. 403

Nebula Pompa a zaino elettrica 15 L Li-Ion FPM

Art. 403

Nebula Pompa a zaino elettrica 15 L Li-Ion FPM

Parametri tecnici

Articolo	Art. 403
Quantità di riempimento max.:	15 litri
Pressione di esercizio max.:	7 bar
Pressione di esercizio min.:	3,5 bar
Batteria:	18V/2,2 Ah
Potenza del motore:	15 W
Distanza massima di spruzzo**:	9 m
Autonomia a 3,5 bar di pressione:	5,5 ore
Autonomia a 7 bar di pressione:	4 ore
Peso netto:	3325 g
Dimensioni:	25 x 32,5 x h 53 cm
Lunghezza lancia:	53 cm
Lunghezza tubo:	125 cm
Flusso d'acqua l/min*:	0,08 - 2,1 l/min
Tempo di ricarica:	2 ore

* con lancia in fibra di vetro con ugello nebulizzazione ultra fine singolo e con lancia in fibra di vetro senza ugello

** con lancia in alluminio

Avvertenze per uso in sicurezza



Siete tenuti a leggere questo manuale di istruzioni e a seguirne le indicazioni di utilizzo, al fine di garantire il corretto funzionamento del prodotto.



L'operatore deve indossare mascherina, cappello e vestiti di protezione, guanti impermeabili e stivali di gomma.



Non dirigere mai il getto spray su persone o animali. Non lavorare mai contro vento.

Avvertenze per uso in sicurezza



Persone in condizioni di salute non perfette non devono maneggiare pesticidi. L'ingestione di sostanze chimiche o il contatto con la pelle è pericoloso.



Non utilizzare mai acidi, sostanze alcaline o altre soluzioni infiammabili. Non utilizzare sostanze altamente tossiche o pesticidi altamente persistenti.



Non gettare mai le batterie usate nel fuoco e non smontarle. Devono essere raccolte e consegnate al centro smaltimento come rifiuto speciale.



Prima dell'utilizzo o delle operazioni di ricarica, assicurarsi che la batteria e il caricabatteria siano entrambi asciutti. La batteria deve essere sempre caricata dentro casa e mai fuori. Per caricarla, rimuoverla dalla pompa e inserirla nel caricabatteria. La luce rossa significa che sta caricando, la luce verde significa che è completamente carica. Togliere la batteria dal caricabatteria quando è carica. Caricare la batteria solo con il caricabatteria fornito per evitare danni. Riporre la batteria in un posto fresco e asciutto con temperatura ambiente tra 15° e 35° C. Se la batteria non viene utilizzata per un lungo periodo, caricarla ogni sei mesi per evitare danni. È vietato trasportare o riporre la batteria in contenitori metallici. È vietato utilizzare la batteria in ambienti con forti campi elettrostatici o magnetici.



La pompa a zaino deve essere tenuta al riparo e lontano dalla portata dei bambini. Non lasciare la pompa a zaino esposta al sole diretto incustodita.



Le sostanze chimiche utilizzate nella pompa non devono avere temperature superiori a 40°C.



Fate una prova con acqua pulita prima di iniziare il lavoro. Rilasciare sempre la pressione prima di riempire, fare manutenzione o riporre la pompa a zaino.



Non vaporizzare su superfici con temperatura superiore a +40°C o su fiamme libere.



Smaltimento: non smaltire la batteria, il caricabatteria e la pompa nei rifiuti domestici. La batteria, il caricabatteria e la pompa devono essere portati alla stazione di riciclaggio locale.

Art. 403

Nebbia Pompa a zaino elettrica 15 L Li-Ion FPM

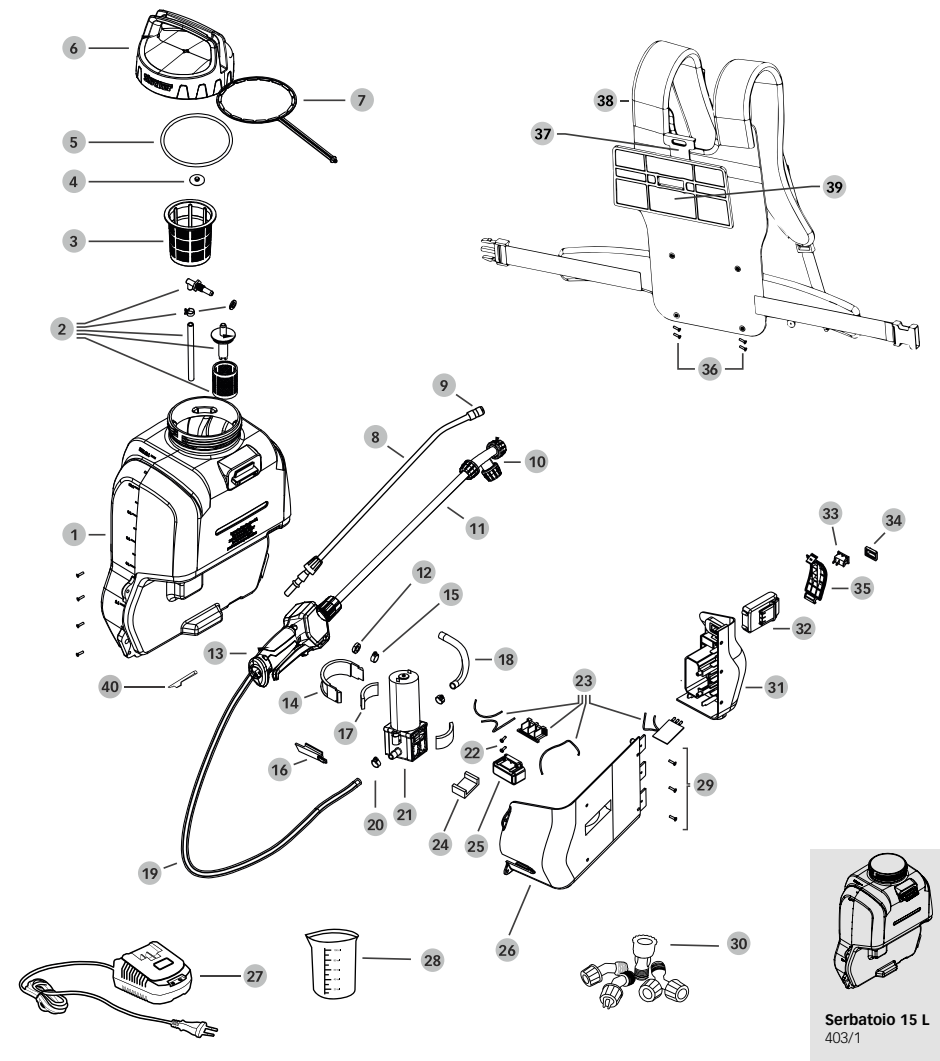
Componenti e ricambi

art	componenti	descrizione
403/1	1	Serbatoio 15 L
403/2	23 + 21	Motore e circuito stampato
403/3	23 + 13 + 20 + 19	Tubo e impugnatura
403/4	11 + 10	Lancia in fibra di vetro
403/5	23 + 13 + 20 + 11 + 10 + 19	Lancia in fibra di vetro con tubo, impugnatura e ugello
403/6	10	Ugello nebulizzazione ultra fine
403/7	26 + 31 + 35 + 25 + 16 + 14 + 29x3 + 22x2 + 17 + 24	Base serbatoio in plastica
403/8	12 + 15x2 + 18 + 2	Set tubo mandata serbatoio
403/9	23	Cicuito stampato
403/10	40	Blocco spruzzo per impugnatura
226/2	6 + 4 + 3 + 5 + 7	Chiusura serbatoio (Tappo, filtro e guarnizione)
226/4	32	Batteria Li-Ion
226/5	33 + 34	Interruttore
226/10	27	Caricabatteria
226/11	-	Set guarnizioni in FPM
226/13	8	Lancia in alluminio
226/16	9	Ugello regolabile getto diretto o nebulizzazione
D-259	30	Set ugelli
237/17	28	Misurino dosatore graduato
424	38	Bastino per pompa da 15 L
423/1	37 + 36x4	Set viti e blocco
423/2	39	Placca di supporto per schienale

Art. 403

Nebbia Pompa a zaino elettrica 15 L Li-Ion FPM

Componenti e ricambi



Art. 403

Nebula Pompa a zaino elettrica 15 L Li-Ion FPM

Art. 403

Nebula Pompa a zaino elettrica 15 L Li-Ion FPM

Montaggio e utilizzo

Nebulizzazione ultra fine



La combinazione delle elevate prestazioni a livello di pressione, impostabile su 3,5 o 7 bar, e la particolare geometria dell'ugello consentono alla pompa a zaino elettrica di generare una nebulizzazione ultra fine che permette una copertura ottimale di tutte le piante o superfici da trattare, riducendone al minimo la bagnatura; le micro particelle di liquido asciugano infatti molto rapidamente. Questo tipo di nebulizzazione consente di ottimizzare l'efficacia dei trattamenti e allo stesso tempo di ridurre il consumo d'acqua.

Batteria



La pompa a zaino è dotata di una batteria ricaricabile da 18 V. La batteria è removibile in pochi secondi ed è ricaricabile tramite l'apposito caricabatteria in dotazione. Il vano batteria è posizionato sul lato della base del serbatoio. L'autonomia della batteria varia in base alla pressione di esercizio: consultare la tabella „Parametri tecnici“ per maggiori informazioni.

Bastino



La pompa a zaino è completa di bastino ergonomico per il trasporto sulle spalle, progettato per permettere un ottimale bilanciamento del carico durante le operazioni di irrorazione e gli spostamenti. Il bastino è realizzato in materiale resistente e con fori traspiranti, è dotato di spallacci imbottiti e placca di supporto interna allo schienale. Le cinghie posizionate a livello pettorale e del bacino sono regolabili per adattarsi a diverse corporature.

Accensione e scelta della pressione



Per accendere la pompa a zaino premere l'interruttore posizionato sopra al vano batteria sul lato della base del serbatoio. Sono disponibili due differenti livelli di pressione di esercizio: 3,5 o 7 bar. La pressione è selezionabile tramite il tasto di accensione, come mostrato in foto.

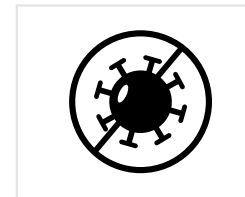
Montaggio e utilizzo

Guarnizioni speciali



La pompa a zaino è dotata di guarnizioni speciali in FPM, adatte anche per l'utilizzo di prodotti aggressivi.

Ideale per le sanificazioni



Con la nebulizzazione ultra fine le micro particelle di liquido sulle superfici asciugano molto rapidamente. Adatta per trattamenti di sanificazione all'interno di edifici e in ambienti all'aperto.

Trattamenti efficaci contro le zanzare



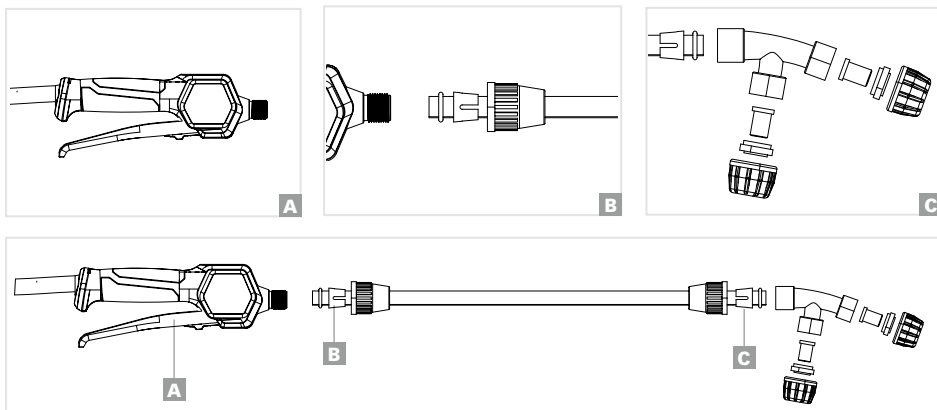
La nebulizzazione ultra fine garantisce un'ottimale copertura delle superfici, aumentando l'efficacia dei trattamenti.

Art. 403

Nebula Pompa a zaino elettrica 15 L Li-Ion FPM

Montaggio e utilizzo

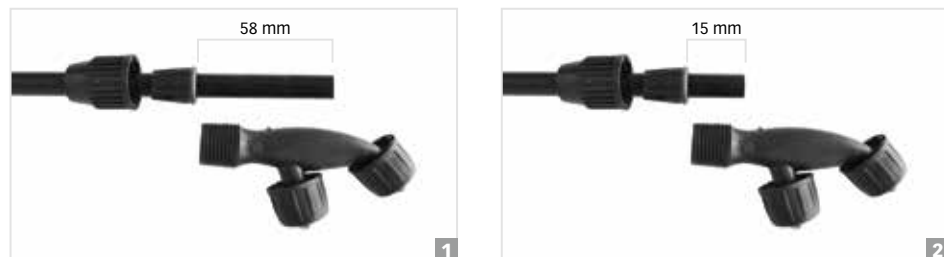
Montaggio della lancia



Montaggio dell'ugello

L'ugello per nebulizzazione ultra fine è utilizzabile in due configurazioni, a seconda del montaggio: ugello singolo o ugello doppio.

- Ugello singolo:** Per escludere dallo spruzzo l'ugello inferiore, inserire l'astina in fibra di vetro dentro all'ugello per 58 mm. (Vedi immagine 1)
- Ugello doppio:** Per spruzzare con entrambi gli ugelli, inserire l'astina in fibra di vetro dentro all'ugello solo per 15 mm. (Vedi immagine 2)



Art. 403

Nebula Pompa a zaino elettrica 15 L Li-Ion FPM

Montaggio e utilizzo

Controllo dell'interruttore di leva

La pompa a zaino è dotata di un'unità di protezione che permette di rilasciare automaticamente la pressione quando l'interruttore è chiuso o gli ugelli sono bloccati durante le normali operazioni di irrorazione.

- Chiuso
- Tenendo premuto, lo spruzzo funziona in continuazione.
- Tenere premuta e spingere la placchetta in avanti. In seguito lo spruzzo funzionerà senza dover tenere premuta l'impugnatura con la mano.



Pulizia e manutenzione

Al termine di ogni utilizzo la pompa a zaino deve essere pulita per evitare corrosioni e blocchi dello spruzzatore causati dai liquidi impiegati. Inoltre la pulizia regolare del prodotto può evitare danni alle colture nel caso in cui un prodotto utilizzato si dovesse mescolare con il prodotto precedentemente utilizzato.

Art. 403

Nebula Pompa a zaino elettrica 15 L Li-Ion FPM

Art. 403

Nebula Pompa a zaino elettrica 15 L Li-Ion FPM

Dove riporre la pompa elettrica

Stoccaggio

La cosa più importante da tenere a mente prima di riporre la vostra pompa, è assicurarsi che la batteria sia completamente carica e che l'alimentazione sia spenta.

1. Assicurarsi che la batteria sia completamente carica.
2. Assicurarsi che l'alimentazione sia spenta.
3. Riporre la batteria in un posto fresco e asciutto con temperatura ambiente tra 15° e 35° C.
4. Se la pompa non verrà utilizzata per un lungo periodo di tempo, scollegare la batteria prima di riporla e ricaricarla almeno una volta ogni sei mesi.
5. La batteria e il caricabatteria devono essere collocati in un luogo sicuro per evitare l'apporto di calore e l'ingresso di polvere e umidità.
6. La batteria e le sostanze infiammabili devono essere tenute ad almeno 1,5 metri di distanza l'una dall'altra.
7. Non attivare l'interruttore di alimentazione durante la conservazione.

Problematiche

Problema	Causa	Soluzione
La pompa non spruzza anche se il motore funziona	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il filtro è intasato 2. Guasto dell'impugnatura 3. Guasto del motore 4. Tubo di mandata tra serbatoio e motore schiacciato 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Svitare il filtro da dentro la tanica e risciacquare accuratamente 2. Sostituire l'impugnatura 3./4. Inviare in riparazione presso un rivenditore locale autorizzato o da Stocker Srl
Il motore non funziona anche se la pompa è accesa (il led blu è acceso)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Si sono staccati dei fili 2. Guasto del motore 	<ol style="list-style-type: none"> 1./2. Inviare in riparazione presso un rivenditore locale autorizzato o da Stocker Srl
La pompa non si accende (il led blu è spento)	<ol style="list-style-type: none"> 1. La batteria è scarica 2. Guasto della batteria 3. Guasto dell'interruttore di accensione 4. Si sono staccati dei fili 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricaricare la batteria 2. Sostituire la batteria. 3./4. Inviare in riparazione presso un rivenditore locale autorizzato o da Stocker Srl

Per assistenza e servizio, si prega di contattare il rivenditore locale o Stocker S.r.l.

Art. 403

Nebula Bomba de mochila eléctrica 15 L Li-Ion FPM

Descripción general

La bomba puede ser utilizada por adultos para la vaporización del agua, productos químicos y hormonas utilizadas para el control de enfermedades de diversos tipos de cultivos, flores y plantas de jardín, para la limpieza del verde público, así como para el control de enfermedades en los refugios de aves y establos para animales. La dosificación de productos en aerosol debe cumplir con los requisitos del fabricante. La bomba también es ideal para los tratamientos contra los mosquitos y las desinfecciones de ambientes interiores y exteriores.

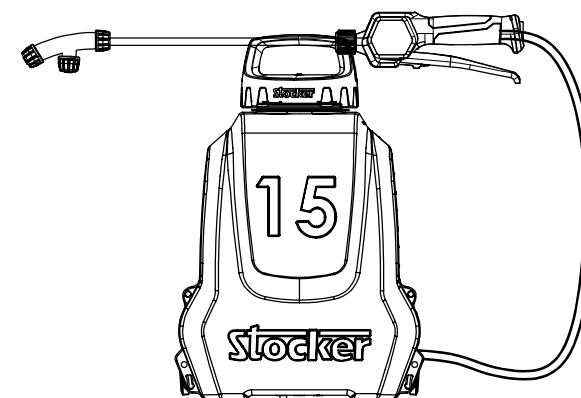
Este dispositivo solo puede ser utilizado por personas adultas y cualificadas, en buen estado de salud y no bajo la influencia de alcohol o drogas. Los menores, mayores de 16 años, pueden utilizar el dispositivo bajo la supervisión de un adulto. El uso no está permitido a personas discapacitadas y a menores de 16 años.

Art. 403

Nebula Bomba de mochila eléctrica 15 L Li-Ion FPM

Suministro

1. Portador
2. Tanque
3. Batería Li-Ion
4. Cargador batería
5. Tubo de goma
6. Lanza de fibra de vidrio con boquilla doble
7. Lanza de aluminio
8. Medidor
9. Set boquillas
10. Manual de instrucciones



Art. 403

Nebula Bomba de mochila eléctrica 15 L Li-Ion FPM

Art. 403

Nebula Bomba de mochila eléctrica 15 L Li-Ion FPM

Parámetros técnicos

Artículo	Art. 403
Cantidad de llenado máx.:	15 litros
Presión de funcionamiento máx.:	7 bar
Presión de funcionamiento mín.:	3,5 bar
Batería:	18V/2,2 Ah
Potencia del motor:	15 W
Distancia máxima del chorro**:	9 m
Autonomía a 3,5 bar de presión:	5,5 horas
Autonomía a 7 bar de presión:	4 horas
Peso neto:	3325 g
Medidas:	25 x 32,5 x h 53 cm
Longitud lanza:	53 cm
Longitud tubo:	125 cm
Caudal de agua l/min*:	0,08 - 2,1 l/min
Tiempo de carga:	2 horas

*con lanza de fibra de vidrio con boquilla nebulización ultra fina única y con lanza de fibra de vidrio sin boquilla

**con lanza de aluminio

Advertencias para un uso seguro



Usted tiene la responsabilidad de leer este manual de instrucciones y de seguir las indicaciones de uso para garantizar un correcto funcionamiento.



El operador deberá utilizar una máscara, gorro y vestimenta de protección, guantes impermeables y botas de goma.



No apuntar jamás el chorro spray sobre personas o animales. Nunca trabajar en contra del viento.

Advertencias para un uso seguro



Personas con estado de salud no buenas, no deben de operar con pesticidas. La ingestión de productos químicos o el contacto con la piel es peligroso.



Nunca utilizar ácidos, sustancias alcalinas u otras soluciones inflamables. No utilizar sustancias altamente tóxicas o altamente pesticidas.



No arrojar las baterías usadas en el fuego y no desarmarlas. Deben ser recogidas y llevadas al centro liquidación como residuo especial.



Antes del uso o de las operaciones de recarga, asegurarse de que la batería y el cargador están ambos secos. La batería se debe de cargar en la casa y nunca afuera. Para cargarla, sacarla de la bomba e introducirla en el cargador. La luz roja significa que se está cargando y la luz verde que está completamente cargada. Retirar la batería del cargador cuando está cargada. Cargar la batería sólo con el cargador suministrado para evitar daños. Guarde la batería en un lugar fresco y seco con una temperatura ambiente entre 15° y 35° C. Si la batería no se utiliza durante un tiempo prolongado, es necesario cargarla cada seis meses para evitar daños. Está prohibido transportar o almacenar la batería en contenedores metálicos. Está prohibido usar la batería en entornos con fuertes campos magnéticos o electrostáticos.



La bomba de mochila tiene que estar fuera del alcance de los niños. No deje sin supervisión la bomba mochila bajo la luz del sol.



Las sustancias químicas utilizadas en la mochila bomba eléctrica no deben tener una temperatura superior a 45°C. El uso a más de 45°C y a menos de 10°C debe ser evitado.



Probar con agua limpia antes de comenzar a trabajar. Liberar siempre la presión antes de llenarla o guardar la bomba mochila.



No pulverizar sobre superficies con temperaturas superiores a +40°C o sobre llamas abiertas.



Eliminación: No desechar la bomba, las baterías y el cargador con la basura doméstica. Las baterías, el cargador y la bomba usados deben llevarse a la estación de reciclaje local.

Art. 403

Nebula Bomba de mochila eléctrica 15 L Li-Ion FPM

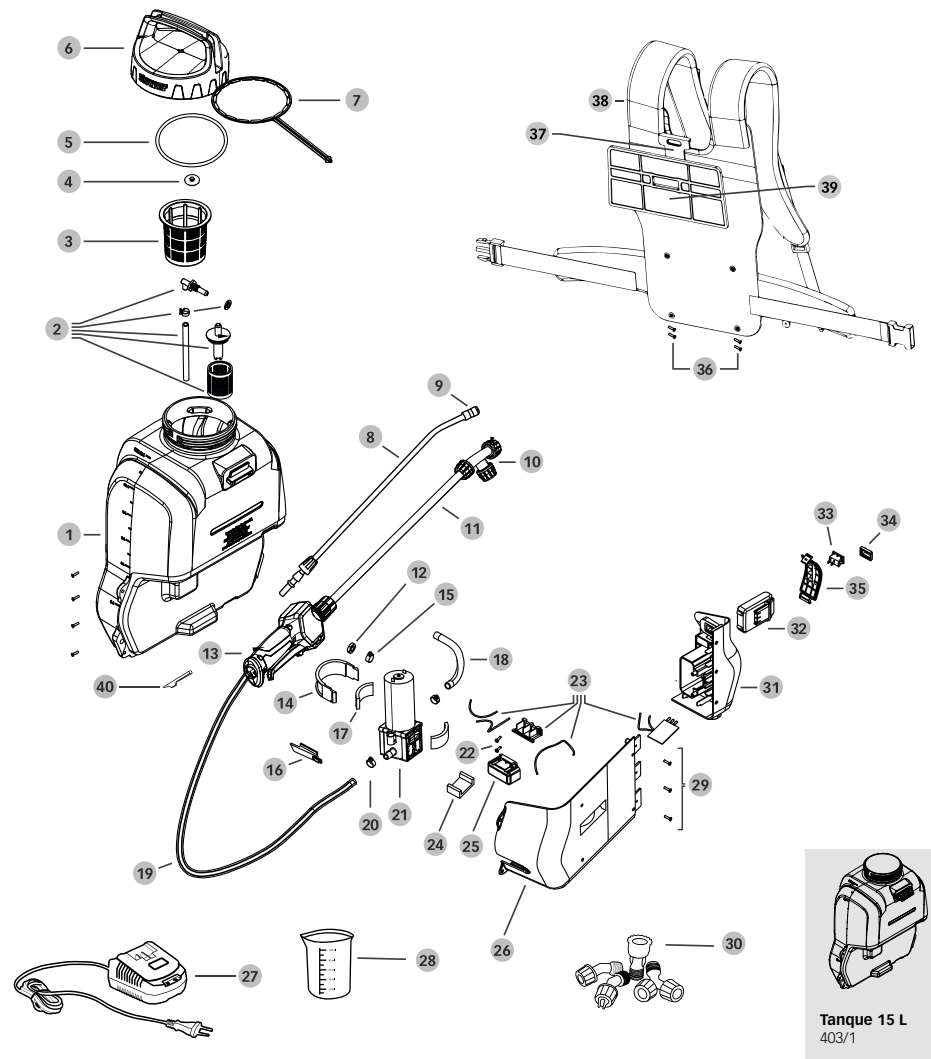
Componentes y recambios

art	componentes	descripción
403/1	1	Tanque 15 L
403/2	23 + 21	Motor y circuito impreso
403/3	23 + 13 + 20 + 19	Tubo y empuñadura
403/4	11 + 10	Lanza de fibra de vidrio
403/5	23 + 13 + 20 + 11 + 10 + 19	Lanza de fibra de vidrio con tubo, empuñadura y boquilla
403/6	10	Boquilla nebulización ultra fina
403/7	26 + 31 + 35 + 25 + 16 + 14 + 29x3 + 22x2 + 17 + 24	Base tanque de plástico
403/8	12 + 15x2 + 18 + 2	Set tubo entrada tanque
403/9	23	Circuito impreso
403/10	40	Bloqueo pulverización para empuñadura
226/2	6 + 4 + 3 + 5 + 7	Cierre tanque (Tapón, filtro y junta)
226/4	32	Batería Li-Ion
226/5	33 + 34	Interruptor
226/10	27	Cargador
226/11	-	Set juntas de FPM
226/13	8	Lanza de aluminio
226/16	9	Boquilla ajustable chorro directo o nebulización
D-259	30	Set boquillas
237/17	28	Vaso medidor graduado
424	38	Portador para bomba de 15 L
423/1	37 + 36x4	Set tornillos y bloqueo
423/2	39	Placa de soporte para respaldo

Art. 403

Nebula Bomba de mochila eléctrica 15 L Li-Ion FPM

Componentes y recambios



Montaje y uso

Nebulización ultra fina



La combinación de los altos rendimientos a nivel de presión, ajustable a 3,5 o 7 bar, y la geometría particular de la boquilla permiten que la bomba de mochila eléctrica genere una nebulización ultra fina que permite una cobertura óptima de todas las plantas o superficies a tratar, reduciendo al mínimo la humectación; las micro partículas de líquido se secan muy rápidamente. Este tipo de nebulización permite optimizar la eficacia de los tratamientos y al mismo tiempo reducir el consumo de agua.

Batería



La bomba de mochila está equipada con una batería recargable de 18 V. La batería puede extraerse en pocos segundos y recargarse utilizando el cargador especial suministrado. El compartimiento de la batería está situado a un lado de la base del tanque. La autonomía de la batería varía en función de la presión de operación: consulte la tabla «Parámetros técnicos» para obtener más información.

Portador



La bomba de mochila cuenta con una estructura de soporte ergonómica para su transporte en los hombros, diseñada para permitir un equilibrio óptimo de la carga durante las operaciones de pulverización y los desplazamientos. La estructura está hecha de un material resistente con orificios transparentes y dispone de correas acolchadas para los hombros y una placa de apoyo en la cara interna del respaldo. Las correas colocadas a nivel del pecho y de la pelvis son ajustables para adaptarse a diferentes cuerpos.

Encendido y selección de la presión



Para encender la bomba de mochila, presione el interruptor ubicado sobre el compartimiento de la batería, a un lado de la base del tanque. Existen dos niveles distintos de presión de operación disponibles: 3,5 o 7 bar. La presión se puede seleccionar mediante el botón de encendido, como se muestra en la foto.

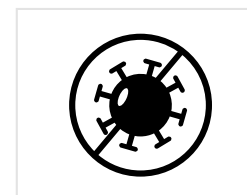
Montaje y uso

Juntas especiales



La bomba de mochila tiene juntas especiales en FPM, aptas también para el uso de productos agresivos.

Ideal para las desinfecciones



Con la nebulización ultra fina las micro partículas de líquido en las superficies se secan muy rápidamente. Indicada para tratamientos higienizantes dentro de edificios y al aire libre.

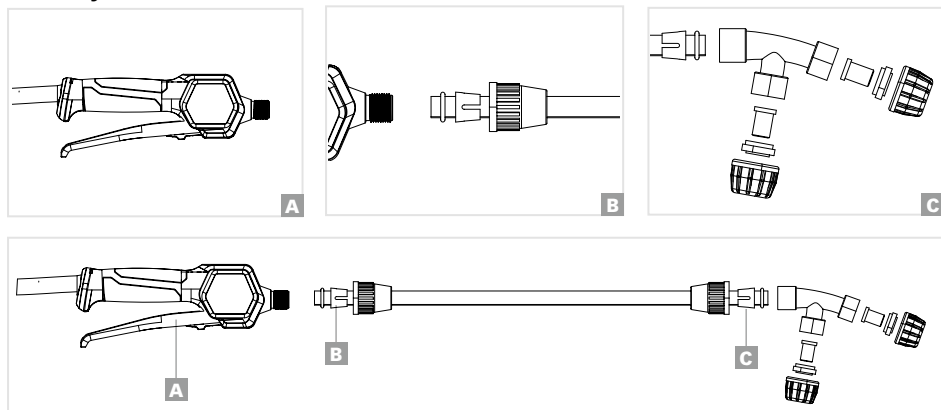
Tratamientos eficaces contra los mosquitos



La nebulización ultra fina garantiza una cobertura óptima de las superficies, aumentando la eficacia de los tratamientos.

Montaje y uso

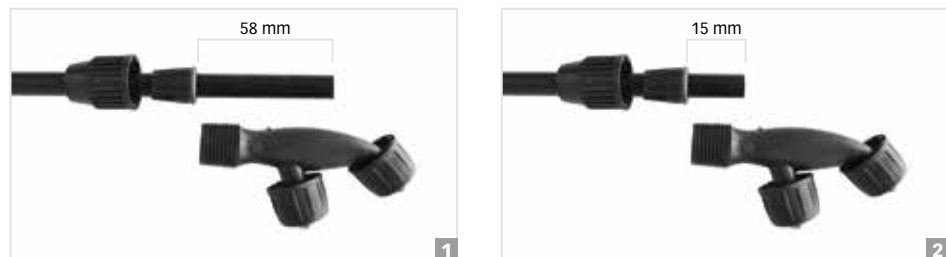
Montaje lanza



Montaje de la boquilla

La boquilla para nebulización ultra fina se puede utilizar en dos configuraciones, según el montaje: boquilla única o boquilla doble.

- Boquilla única:** Para excluir la boquilla inferior de la pulverización, insertar la varilla de fibra de vidrio dentro de la boquilla por 58 mm. (Ver imagen 1)
- Boquilla doble:** Para rociar con ambas boquillas, insertar la varilla de fibra de vidrio en el interior de la boquilla por solo 15 mm. (Ver imagen 2)



Montaje y uso

Control del interruptor a palanca

La mochila bomba está provista de una unidad de protección que permite liberar automáticamente presión cuando el interruptor está cerrado o las boquillas están tapadas durante las operaciones normales de pulverización.

- Cerrado
- Manteniendo pulsado, la pulverización funciona continuamente.
- Mantener presionada y empujar la pequeña placa hacia adelante. Luego la pulverización funcionará sin tener que apretar la empuñadura con la mano.



Limpieza y mantenimiento

Al finalizar cada uso la mochila de bomba eléctrica deberá limpiarse para evitar la corrosión y el bloqueo del rociador causado por líquidos pesticidas. Además la limpieza regular del producto puede evitar daños a los cultivos ya que un producto podría mezclarse con el residuo de otro diferente utilizado anteriormente.

Dónde almacenar la bomba eléctrica

Almacenamiento

Lo más importante que debéis tener en cuenta antes de almacenar vuestra bomba, es asegurarse de que la batería esté completamente cargada y la energía esté apagada.

1. Asegurarse de que la batería esté completamente cargada.
2. Asegurarse de que la energía esté apagada.
3. Guarde la batería en un lugar fresco y seco con una temperatura ambiente entre 15° y 35° C.
4. Si la bomba no se utilizará durante mucho tiempo, recargar la batería al menos una vez cada seis meses.
5. La bomba y el cargador deben colocarse en un lugar seguro para evitar la aportación de calor y la entrada de polvo y humedad.
6. La bomba y las sustancias inflamables deben mantenerse al menos a 1,5 metros de distancia una de las otras.
7. No encender el interruptor de alimentación durante el almacenamiento.

Solución de problemas

Problema	Causas	Soluciones
La bomba no pulveriza aunque el motor funcione	<ol style="list-style-type: none"> 1. El filtro está obstruido 2. Falla de la empuñadura 3. Falla del motor 4. Tubo de entrega entre tanque y motor aplastado 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desatornillar el filtro del interior del tanque y enjuagar bien 2. Reemplazar la empuñadura 3./4. Enviar para reparación a un distribuidor autorizado local o a Stocker Srl
El motor no funciona aunque la bomba está encendida (el led verde está encendido)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Se han desprendido unos cables 2. Falla del motor 	<ol style="list-style-type: none"> 1./2. Enviar para reparación a un distribuidor autorizado local o a Stocker Srl
La bomba no se enciende (el led azul está apagado)	<ol style="list-style-type: none"> 1. La batería está agotada 2. Falla de la batería 3. Falla del interruptor de encendido 4. Se han desprendido unos cables 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Recargar la batería 2. Reemplazar la batería 3./4. Enviar para reparación a un distribuidor autorizado local o a Stocker Srl

Para asistencia y servicio, contacte a su distribuidor local o Stocker S.r.l.

Art. 403

Nebula Elektrische Rückenspritze 15 L Li-Ion FPM

Allgemeine Beschreibung

Die elektrische Rückenspritze ist für das Sprühen von Wasser und Pflanzenschutzmitteln in den vorgeschriebenen Konzentrationen bestimmt. Sie eignet sich besonders zur Schädlingsbekämpfung, zur Reinigung öffentlicher Plätze und zur hygienischen Kontrolle in der Tierhaltung.

Die einschlägigen Unfallverhütungsvorschriften sowie die sonstigen allgemein anerkannten sicherheitstechnischen Regeln im Umgang mit Pflanzenschutzmittel sind einzuhalten. Optimal geeignet für die Behandlungen gegen Stechmücken und die Desinfektion in Innen- und Außenbereiche.

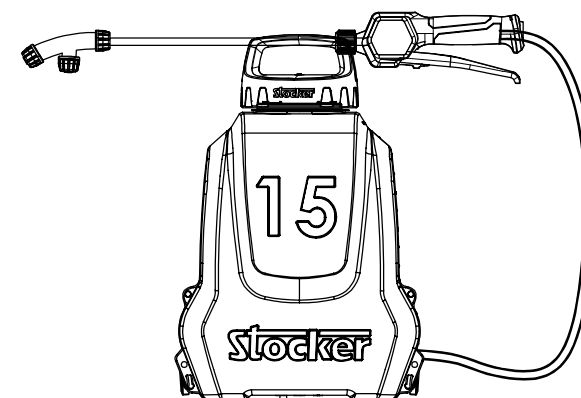
Dieses Gerät kann nur von Erwachsenen benutzt werden, die qualifiziert und bei guter Gesundheit sind und nicht unter Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen. Minderjährige über 16 Jahre dürfen das Gerät unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen. Menschen mit Behinderung und Minderjährige unter 16 Jahren dürfen es nicht benutzen.

Art. 403

Nebula Elektrische Rückenspritze 15 L Li-Ion FPM

Lieferumfang

1. Schultergurt
2. Behälter
3. Li-Ionen Batterie
4. Akku-Ladegerät
5. Schlauch
6. Fiberglas-Lanze mit Zweifach-Düse
7. Aluminium-Lanze
8. Messbecher
9. Düsenet
10. Gebrauchsanleitung



Art. 403

Nebula Elektrische Rückenspritze 15 L Li-Ion FPM

Technische Daten

Artikel	Art. 403
Füllmenge max.:	15 Liter
Max. Betriebsdruck:	7 bar
Min. Betriebsdruck:	3,5 bar
Batterie:	18V/2,2A
Motorleistung:	15 W
Max. Sprühdistanz**:	9 m
Autonomie bei 3,5 bar Druck:	5,5 h
Autonomie bei 7 bar Druck:	4 h
Nettogewicht:	3325 g
Abmessungen:	25 x 32,5 x h 53 cm
Lanzenlänge:	53 cm
Schlauchlänge:	125 cm
Wasserfluss l/min*:	0,08 - 2,1 l/min
Ladezeit:	2 Stunden

*Fiberglas-Lanze mit einer Düse mit Nebelstrahlfunktion und Fiberglas-Lanze ohne Düsen

**mit Aluminium-Lanze

Hinweise zur sicheren Verwendung



Lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor der Verwendung des Gerätes gut durch!
Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung sicher auf.



Tragen Sie beim Umgang mit gefährlichen Stoffen geeignete Schutzausrüstung
(wasserundurchlässige Arbeitshandschuhe, Gummistiefel, usw.)



Sprühen Sie niemals auf Menschen, Tiere, gegen den Wind oder in Gewässer.

Art. 403

Nebula Elektrische Rückenspritze 15 L Li-Ion FPM

Hinweise zur sicheren Verwendung



Personen mit schwacher Gesundheit sollten nicht mit Pestiziden in Kontakt geraten. Chemische Substanzen nicht verschlucken und Hautkontakt vermeiden.



Nicht geeignet für entzündliche Flüssigkeiten, ätzende Stoffe, Lösungsmittel, hochkonzentrierte Pestizide.



Die Batterie niemals verbrennen oder auseinander nehmen. Entsorgen Sie die Batterie fachgerecht auf einem Recyclinghof.



Stellen Sie sicher, dass sowohl die Batterie als auch das Ladegerät trocken sind, bevor Sie sie verwenden oder aufladen. Das Aufladen der Batterie sollte nur in Innenräumen stattfinden. Um die Batterie aufzuladen, entnehmen Sie die Batterie und setzen Sie sie in das Ladegerät ein. Das rote Leuchten bedeutet, dass die Batterie aufgeladen wird. Der Ladevorgang ist beendet, sobald das grüne Licht aufleuchtet. Wenn die Batterie geladen ist, die Batterie vom Ladegerät trennen. Die Batterie nur mit dem mitgeliefertem Ladegerät laden um Schäden zu vermeiden. Bewahren Sie die Rückenspritze an einem kühlen, trockenen Ort mit einer Raumtemperatur zwischen 15° und 35° C auf. Wird die Rückenspritze für einen längeren Zeitraum nicht verwendet, sollte sie alle 6 Monate aufgeladen werden. Bewahren Sie die Rückenspritze nicht in Metallbehältern auf. Vermeiden Sie die Verwendung der Rückenspritze in Umgebungen welche starken elektrostatischen Ladungen oder Magnetfeldern ausgesetzt sind.



Bewahren Sie die Rückenspritze außerhalb der Reichweite von Kindern auf und setzen Sie sie nicht direktem Sonnenlicht aus.



Nicht geeignet für Flüssigkeiten mit Temperaturen über 40° C. Die Rückenspritze sollte nicht bei einer Temperatur über 40°C oder unter -10° C verwendet werden.



Machen Sie vor dem Gebrauch eine Probe mit sauberem Wasser. Vor dem Füllen und der Lagerung immer Druck ablassen.



Nicht auf Oberflächen mit Temperaturen über +40°C oder auf offene Flammen sprühen.



Entsorgung: Die Rückenspritze, die Batterien und das Ladegerät dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Gebrauchte Batterien, Ladegeräte und Rückenspritzten müssen zur örtlichen Recycling-Station gebracht werden.

Art. 403

Nebula Elektrische Rückenspritze 15 L Li-Ion FPM

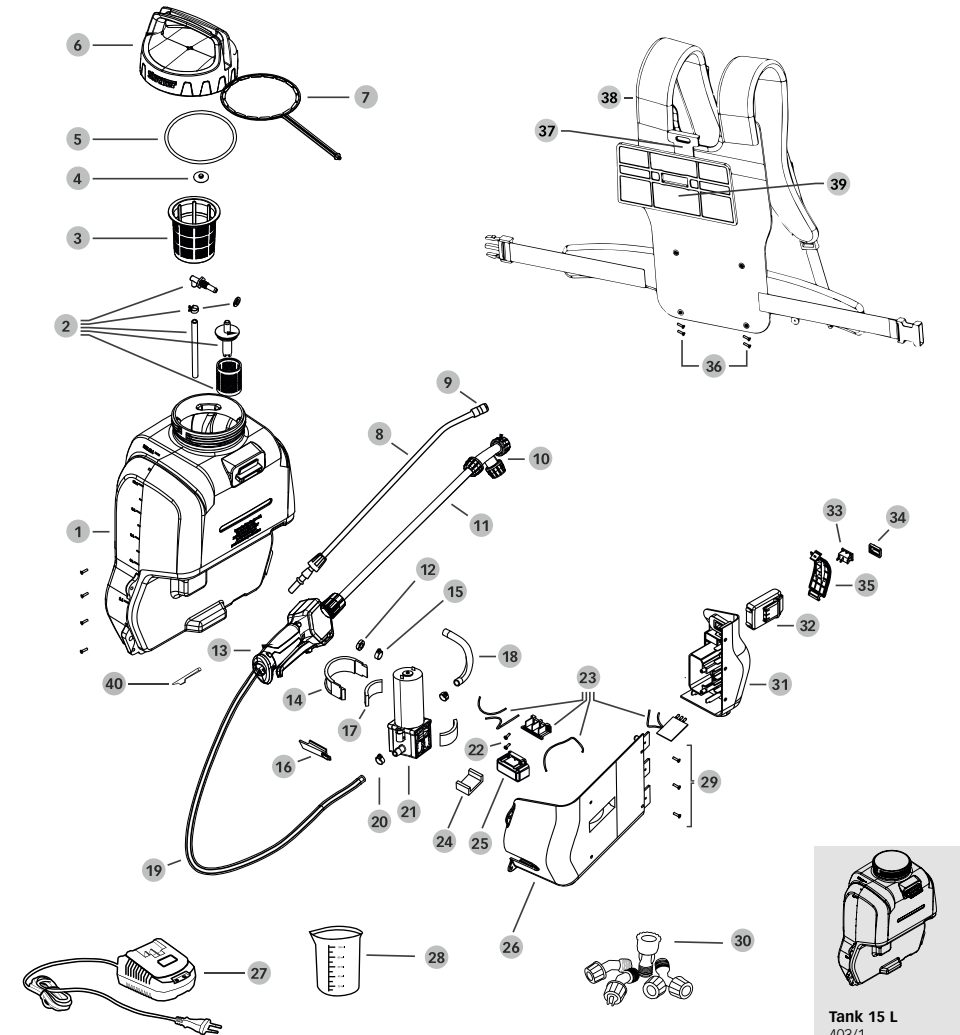
Bestandteile

art	Komponenten	Beschreibung
403/1	1	Tank 15 L
403/2	23 + 21	Motor und Leiterplatte
403/3	23 + 13 + 20 + 19	Schlauch und Griff
403/4	11 + 10	Fiberglas-Sprühlanze
403/5	23 + 13 + 20 + 11 + 10 + 19	Fiberglas-Sprühlanze mit Schlauch, Griff und Düse
403/6	10	Düse mit ultra- feiner Nebelstrahlfunktion
403/7	26+31+35+25+16+14+29X3+22X2+17+24	Kunststoffabdeckung
403/8	12 + 15x2 + 18 + 2	Set Tank-Verbindungsschlauch
403/9	23	Leiterplatte
403/10	40	Einrastzapfen für Griff
226/2	6 + 4 + 3 + 5 + 7	Verschluss Tank (Verschluss, Filter und Dichtung)
226/4	32	Batterie Li-Ion
226/5	33 + 34	Ein-/Ausschalter
226/10	27	Ladegerät
226/11	-	Set FPM-Dichtungen
226/13	8	Aluminium-Sprühlanze
226/16	9	Regulierbare Düse mit Nebel- und Stechstrahlfunktion
D-259	30	Düsenset
237/17	28	Messbecher mit Maßanzeige
424	38	Schultergurt für Rückenspritze zu 15 L
423/1	37 + 36x4	Schraubenset und Stopper
423/2	39	Stützplatte für Rückenstück

Art. 403

Nebula Elektrische Rückenspritze 15 L Li-Ion FPM

Bestandteile

Tank 15 L
403/1

Montage und Bedienung

Ultra-feine Nebulisierung



Eine enorme Druckleistung (3,5 oder 7 Bar) und die Geometrie der Düse ermöglichen einen ultra-feinen Sprühnebel. Eine optimale Nebulisierung ermöglicht eine effiziente Abdeckung von verschiedensten Oberflächen und reduziert die Befeuchtung bei Desinfektionen. Die Mikropartikel optimieren die Wirksamkeit von Behandlungen und führen gleichzeitig zu einem geringeren Wasserverbrauch.

Batterie



Diese elektrische Rückenspritze ist mit einer aufladbaren 18 V Batterie ausgestattet. Die Batterie kann in nur wenigen Sekunden entnommen werden und mit dem mitgelieferten Aufladegerät geladen werden. Das Batteriefach ist an der Pumpenseite zu finden. Die Laufzeit hängt vom eingestellten Druck ab: für weitere Informationen sehen Sie im Bereich „Technische Daten“ nach.

Rucksacksystem



Die Rückenspritze ist mit einem komfortablen und ergonomischen Rucksacksystem ausgestattet, um eine optimale Verteilung des Gewichts zu gewährleisten. Der mit hochwertigen Materialien realisierte Schultergurt ist gepolstert und atmungsaktiv und wird durch eine Schulterplatte nah am Rücken gehalten. Die an Hüft- und Brustbereich befindlichen Gurte können je nach Körpergröße individuell eingestellt werden.

Ein- Ausschalten und Arbeitsdruck



Um die Rückenspritze einzuschalten, betätigen Sie den Knopf der sich über dem Batteriefach, an der Seite der Pumpe befindet. Über diesen Knopf haben Sie die Möglichkeit mit 3,5 oder 7 Bar Arbeitsdruck zu arbeiten. Siehe Foto.

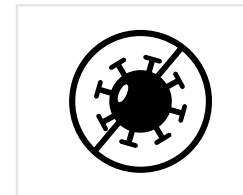
Montage und Bedienung

Spezialdichtungen



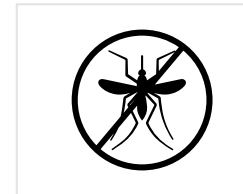
Die Rückenspritze ist mit FPM- Spezialdichtungen ausgestattet die zum Sprühen von aggressiven Mitteln geeignet sind.

Ideal für Desinfektionen



Die Düsen ermöglichen eine ultrafeine Nebulisierung, welche die Flüssigkeit in Mikropartikel optimal auf Oberflächen verteilt und ein schnelleres trocknen ermöglicht. Eine ausgezeichnete Eigenschaft für die Desinfektion in geschlossenen Räumen und im Freien.

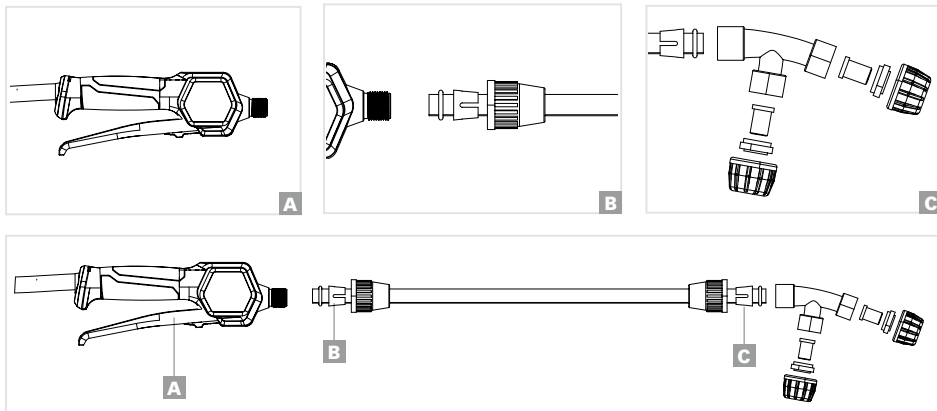
Effektive Behandlungen gegen Stechmücken



Die flächendeckende Nebulisierung in ultrafeine Partikel bewirkt eine homogene Verteilung der verwendeten Flüssigkeit und führt zu mehr Effizienz bei Behandlungen gegen Stechmücken.

Montage und Bedienung

Sprühlanze montieren



Düse montieren

Die ultra-feine Sprühdüse kann je nach Montage in zwei Konfigurationen verwendet werden: Einzel- oder Zweifachdüse.

- 1. Einzel-Düse:** Um die hinten liegende Düse zu deaktivieren, muss diese mit dem Fiberglas-Rohr ausgeschlossen werden. Führen Sie das Rohr um circa 58 mm weiter in die Düsenvorrichtung hinein. (Siehe Bild 1)
- 2. Zweifach-Düse:** Um beide Düsen zu verwenden führen Sie das Fiberglas-Rohr um circa 15 mm in die Düsenvorrichtung ein. (Siehe Bild 2)



Montage und Bedienung

Schalthebelfunktion der Sprühlanze

Der Schalthebel ist mit einer Einrastfunktion ausgestattet der dem Benutzer eine kontinuierliche Betätigung der Sprühlanze ermöglicht ohne den Schalthebel gedrückt zu halten.

1. Unterbrochen
2. Durchgehender Sprühstrahl bei gedrücktem Hebel.
3. Durchgehender Sprühstrahl durch Betätigung des Schalthebels und anschließendem Einrasten der Verriegelung. Der Schalthebel muss nicht mehr gehalten werden.



Reinigung und Instandhaltung

Die Rückenspritze sollte nach jeder Anwendung gereinigt werden, um Korrosion vorzubeugen und eine Blockierung der Düse durch Pflanzenschutzmittelreste zu vermeiden. Eine regelmäßige Reinigung verhindert zudem, dass sich unterschiedliche Pflanzenschutzmittel vermischen und Pflanzen beschädigen können.

Aufbewahrung der Pumpe

Aufbewahrung

Das Wichtigste vor der Lagerung der Pumpe ist sicherzustellen, dass die Batterie vollständig geladen und der Netzschalter ausgeschaltet ist.

1. Stellen Sie sicher, dass die Batterie vollständig geladen ist.
2. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
3. Bewahren Sie die Batterie an einem kühlen, trockenen Ort mit einer Raumtemperatur zwischen 15° und 35° C auf.
4. Wenn die Pumpe über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, laden Sie den Akku mindestens einmal alle sechs Monate auf.
5. Die Batterie und das Ladegerät sollten an einem sicheren Ort gelagert werden, um Hitzeeinwirkung und das Eindringen von Staub und Feuchtigkeit zu verhindern.
6. Die Batterie und brennbare Stoffe müssen mindestens 1,5 Meter voneinander entfernt sein.
7. Schalten Sie den Netzschalter während der Lagerung nicht ein.

Störungsbehebung

Problem	Grund	Lösung
Die Pumpe spritzt nicht, obwohl der Motor eingeschaltet ist	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Filter ist verstopft 2. Der Hebel ist defekt 3. Motorstörung 4. Druckleitung zwischen Tank und Motor ist eingedrückt 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Den Filter im Tank abschrauben und gründlich ausspülen 2. Griff ersetzen 3./4. Zum Reparaturservice des Händlers oder Stocker GmbH senden
Der Motor funktioniert nicht, auch wenn die Pumpe eingeschaltet ist (das blaue LED leuchtet)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kabel haben sich gelöst 2. Motorstörung 	<ol style="list-style-type: none"> 1./2. Zum Reparaturservice des Händlers oder Stocker GmbH senden
Die Pumpe lässt sich nicht einschalten (das blaue LED leuchtet nicht)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Akku ist leer 2. Akku ist defekt 3. Der Ein/Ausschalter funktioniert nicht 4. Kabel haben sich gelöst 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Akku aufladen 2. Akku austauschen. 3./4. Zum Reparaturservice des Händlers oder Stocker GmbH senden

Für Support und Service, bitte den Händler oder Stocker Srl kontaktieren.

Art. 403

Nebula Electric backpack sprayer 15 L Li-Ion FPM

Art. 403

Nebula Electric backpack sprayer 15 L Li-Ion FPM

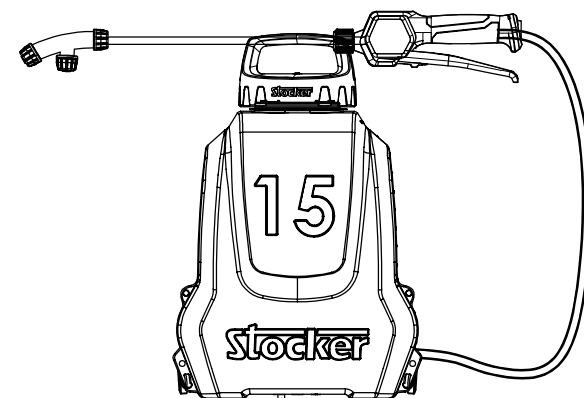
General description

This electric backpack sprayer is designed for spraying plant protection products in the stipulated concentrations. It fits especially for pest controlling of various crops, flowers and garden plants, cleaning of public places as well as hygiene and disease control of fowl and livestock houses. The sprayer is also ideal for treatments against mosquitos and indoors and outdoors disinfections.

This appliance can only be used by conscious and qualified adults, in good health conditions and not under the effect of alcohol or drugs. Minors over the age of 16 can use the device under the supervision of an adult. The use is forbidden to minors of 16 years and disabled people.

Included parts

1. Shoulder harness
2. Tank
3. Li-Ion battery
4. Battery charger
5. Tube
6. Fiberglass lance with double nozzle
7. Aluminium lance
8. Measuring cup
9. Nozzles set
10. User manual



Art. 403

Nebula Electric backpack sprayer 15 L Li-Ion FPM

Art. 403

Nebula Electric backpack sprayer 15 L Li-Ion FPM

Technical data

Item	Art. 403
Max filling:	15 liters
Max. operating pressure:	7 bar
Min. operating pressure:	3,5 bar
Battery:	18V/2,2 Ah
Engine power:	15 W
Spray distance:	9 m
Autonomy at 3,5 bar pressure:	5,5 hours
Autonomy at 7 bar pressure:	4 hours
Net weight:	3325 g
Dimensions:	25 x 32,5 x h 53 cm
Lance length:	53 cm
Tube length:	125 cm
Water flow l/min*:	0,08 - 2,1 l/min
Charging time:	2 hours

* with fiberglass lance with single ultra fine nebulization nozzle and with fiberglass lance without nozzle

** with aluminium lance

Instructions for a safe use



You are required to read this manual and follow the instructions for purpose of proper operation.



The operator shall wear mask, operation hat, protection clothes, waterproof gloves and rubber boots.



Never spray at human beings or animals. Never operate against adverse wind.

Instructions for a safe use



Persons affected by poor health shall never engage in pesticide dispensing. Chemical sprays are dangerous if swallowed or come in contact with the skin.



Never use strong acid, strong alkaline and other inflammable solutions. Never use highly toxic and highly persistent pesticide.



Never dispose used batteries on fire or disassemble them. Dispose them at your resource recovery center.



Before using or recharging the batteries, make sure that the battery and the battery charger are both dry. Lithium battery needs to be charged indoors not outdoors. For charging the battery please take it out from the sprayer and plug it into the charger. The red light means charging; when the light turns green the battery is fully charged. Once the battery is fully charged, disconnect the charger. Please use only the delivered charger in order to avoid damage to the battery. If the battery is not in use for a long time, charge it once every six months to avoid damage. Store it in a cool and dry environment with room temperature from 15° to 35° C. It is forbidden to transport or storage the battery in metallic containers. It is forbidden to use the battery near strong electrostatic and strong magnetic fields.



Keep the backpack sprayer in a secure place out of reach of children. Do not leave sprayer unattended in direct sunlight.



The chemical for application in this sprayer shall not exceed 40°C. Operation in an ambience over 40°C or below -10°C shall be avoided.



Trial spraying with clean water prior to initial operation is required. Always release pressure before refilling, servicing or storing.



Do not spray on 40+°C surfaces or near open flames.



Disposal: Do not dispose the sprayers, the batteries and the battery charger with the household trash. The sprayers, the batteries and the battery charger must be taken to your local recycling station.

Art. 403

Nebula Electric backpack sprayer 15 L Li-Ion FPM

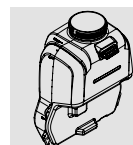
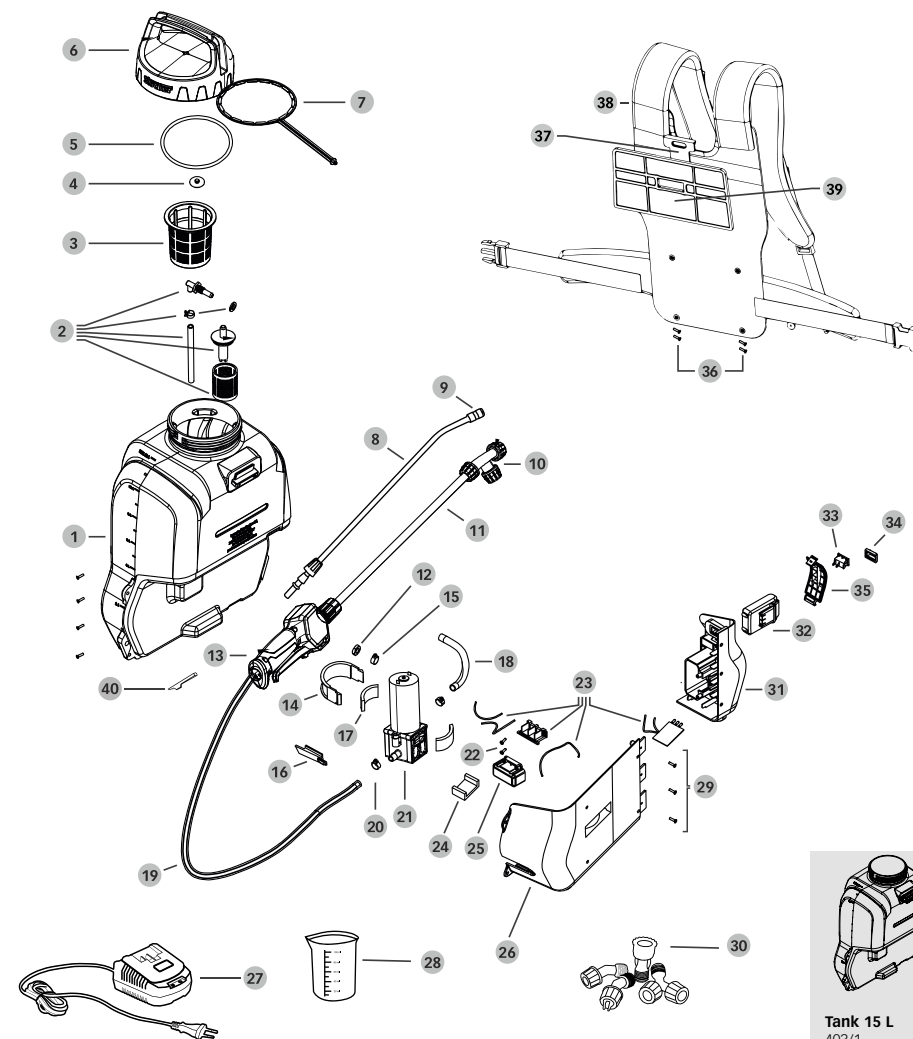
Components and spare parts

art	components	description
403/1	1	Tank 15 L
403/2	23 + 21	Printed circuit board and engine
403/3	23 + 13 + 20 + 19	Tube and handle
403/4	11 + 10	Fiberglass lance
403/5	23 + 13 + 20 + 11 + 10 + 19	Fiberglass lance with tube, handle and nozzle
403/6	10	Ultra-fine nebulization nozzle
403/7	26 + 31 + 35 + 25 + 16 + 14 + 29x3 + 22x2 + 17 + 24	Plastic tank base
403/8	12 + 15x2 + 18 + 2	Tank delivery hose set
403/9	23	Printed circuit board
403/10	40	Spraying-lock for handle
226/2	6 + 4 + 3 + 5 + 7	Tank cap (Cap, filter and seal)
226/4	32	Li-Ion Battery
226/5	33 + 34	Power button
226/10	27	Battery charger
226/11	-	FPM-seals set
226/13	8	Aluminium lance
226/16	9	Adjustable nozzle direct jet or nebulization
D-259	30	Nozzles set
237/17	28	Graduated measuring cup
424	38	Shoulder harness for 15 L sprayer
423/1	37 + 36x4	Screws and locking piece set
423/2	39	Support plate for back

Art. 403

Nebula Electric backpack sprayer 15 L Li-Ion FPM

Components and spare parts



Tank 15 L
403/1

Assembly and use

Ultra-fine nebulization



The combination of the high-performances at pressure level, which can be set on 3,5 or 7 bar, and the peculiar geometry of the nozzle allow the generation of a ultra-fine nebulization that offers an optimal coverage of plants and surfaces treated, while preventing them from getting too wet. The micro-particles of liquid do in fact dry very quickly. This type of fine nebulization allows the user to optimize the efficiency of treatments while reducing the waste of water.

Battery



The backpack sprayer is equipped with an 18V rechargeable battery. The battery is easy to remove and it is rechargeable, with the supplied battery charger. The battery compartment is located on the side of the base of the tank. The autonomy of the battery can vary, depending on the operating pressure: for additional information please consult the "Technical data" table.

Shoulder harness



The backpack sprayer features an ergonomic shoulder harness for carrying the pump on the shoulders, designed for an optimal balancing of the load during operations. The harness, made from resistant and breathable material, features padded shoulder straps and an internal-support plate for the back. The chest and waist straps are adjustable, in order to best fit different body-types.

Starting the sprayer and selecting the operating pressure



To start the backpack sprayer press the switch located above the battery compartment on the side of the base of the tank. Two different levels of operating pressure are available: 3,5 and 7 bar. The pressure can be set with the switch, as shown in the picture.

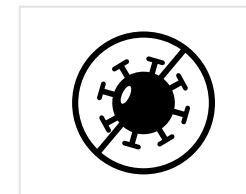
Assembly and use

Special seals



The backpack sprayer is equipped with special FPM-seals, that allow using aggressive products.

Ideal for disinfections



With the ultra-fine nebulization the liquid micro-particles dry very quickly. Particularly ideal for disinfection treatments in- and outdoors.

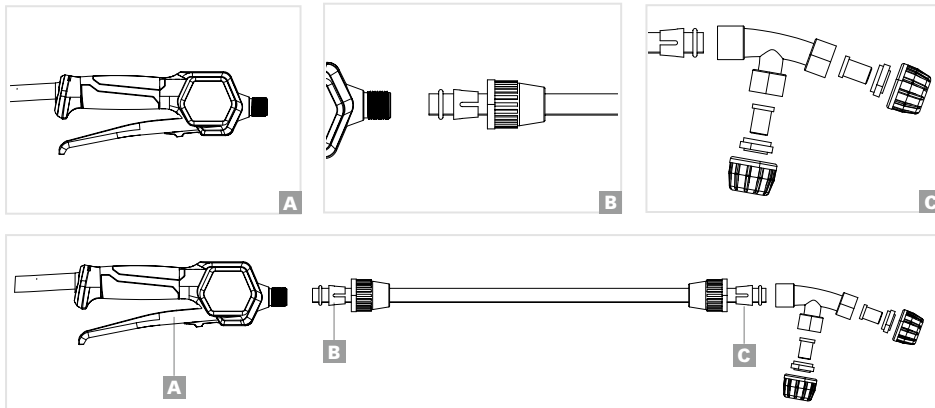
Efficient against mosquitos



The ultra-fine nebulization increases the efficiency of treatments by providing optimal coverage of the surfaces.

Assembly and use

How to mount the spray lance



How to mount the nozzle

The ultra-fine nebulization nozzle can be used, according to how it is assembled, with two different configurations: single or double nozzle.

- Single nozzle:** To exclude the lower nozzle from spraying, insert the fiberglass rod into the nozzle for 58 mm. (See image 1)
- Double nozzle:** To spray with both nozzles, insert the fiberglass rod into the nozzle just for 15 mm. (See image 2)



Assembly and use

Control of switch handle

The sprayer is equipped with an overload protection unit, which will enable the hydraulic pump to release pressure automatically when the switch is closed or the nozzle is blocked during normal spraying operation.

- Spray jet interrupted
- Keep the lever pressed for continuous spray.
- Push the sliding button down and then forward until it clicks-in. Subsequently, the spray will continue without pressing the handle.



Cleaning and maintenance

After every spraying operation, the sprayer shall be cleaned to avoid corrosion of tool and blocking of sprinkler caused by the liquids. The cleaning can also avoid reducing the effects of spraying operation when the residue of the pesticide is different from that of the next operation.

Sprayer storage

Storage

The most important thing to keep in mind before storing your sprayer's lithium ion battery, is to make sure that the battery is fully charged up and the power switch is off.

1. Ensure that the battery is fully charged.
2. Make sure that the switch is off.
3. Store it in a cool and dry environment with room temperature from 15° to 35° C.
4. If the device will not be used for a long time, make sure to remove the battery and to charge the battery at least once every six months.
5. The battery and the charger must be placed in a secure location, protected from heat, dust and moisture.
6. The battery and flammable matter must be kept at least 1.5 meters apart.
7. Do not turn on the power switch while storing.

Troubleshooting

Problem	Causes	Solutions
The pump does not work, even though the engine does	<ol style="list-style-type: none"> 1. The filter is obstructed 2. Handle fault 3. Engine fault 4. The delivery hose between tank and engine is pressed or bent 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remove the filter from inside the tank and wash it thoroughly 2. Replace the handle 3./4. Send to repair service center by local authorized reseller or Stocker Srl
The engine does not work, even though the sprayer is ON (The green LED is on)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Disconnected wires 2. Engine fault 	<ol style="list-style-type: none"> 1./2. Send to repair service center by local authorized reseller or Stocker Srl
The sprayer does not turn ON (The green LED is off)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Low battery 2. Battery fault 3. Power button fault 4. Disconnected wires 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Charge the battery 2. Replace the battery 3./4. Send to repair service center by local authorized reseller or Stocker Srl

For assistance and service, please contact your local authorized reseller or Stocker Srl.

Per ulteriori informazioni sul prodotto:

Para más informaciones sobre el producto:

Für weitere Informationen zum Produkt:

For further information about the product:

